

香 港 統 計 月 刊

Hong Kong Monthly Digest of Statistics

二零一二年七月
July 2012

專題文章
Feature Article

行業集中度統計數字
Statistics on Sectoral Concentration

行業集中度統計數字 Statistics on Sectoral Concentration

根據政府統計處進行的按年經濟統計調查結果可編製多種統計指標，用以分析香港各經濟行業的營商情況及表現。當中，行業集中度統計數字可顯示個別行業的業務集中程度。

本文參考以業務收益計算的二零零九年及二零一零年行業集中率及赫芬達爾指數統計數字，分析香港選定經濟行業的業務集中程度。

A wide range of statistical indicators can be compiled from the results of annual economic surveys conducted by the Census and Statistics Department for analysing the business situation and performance of various economic sectors in Hong Kong. Among others, statistics on sectoral concentration can throw light on the extent of business concentration within individual sectors.

This article analyses the extent of business concentration in selected economic sectors of Hong Kong by making reference to the Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices compiled in terms of business receipts in 2009 and 2010.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處經銷服務統計組
(電話：2802 1367；電郵：asw@censtatd.gov.hk)。

If you have any enquiries on this article, please contact the Distribution Services
Statistics Section, Census and Statistics Department
(Tel. : 2802 1367; e-mail : asw@censtatd.gov.hk).

行業集中度統計數字

Statistics on Sectoral Concentration

1. 引言

1.1 根據政府統計處進行的按年經濟統計調查結果可編製多種統計指標，用以分析香港各經濟行業的營商情況及表現。當中，行業集中度統計數字可顯示個別行業的業務集中程度。

1.2 就一個行業而言，行業集中度統計數字顯示一個設定數目的大型機構單位在該行業內按某特定經濟活動量數所計算的佔有率。文章內的行業集中度統計數字是按「行業」編製的，它們並不一定適合用作反映市場競爭的指標。因此在許多情況下，以文章內的行業集中度統計數字作為市場競爭程度的概略指標是不適當的。應注意以下有關「行業」與「市場」的差別：

- (i) 部分在本地市場出售的產品是進口的，而部分本地生產的產出是作為出口。結果是市場的整體規模與本地生產的規模，以及個別機構單位的市場佔有率與其在本地生產的佔有率，均可能存在很大的差別。這個因素對細小而開放的經濟體系例如香港，尤其重要；
- (ii) 個別行業或許因生產／售賣／提供多種不同的產品／服務而被包括在多於一個市場之內；以及
- (iii) 多個行業可能參與生產／售賣／提供同一種產品／服務；有時多個行業生產／售賣／提供的不同產品／服務有高度替代性，因而只形成單一市場。

1. Introduction

1.1 A wide range of statistical indicators can be compiled from the results of annual economic surveys conducted by the Census and Statistics Department for analysing the business situation and performance of various economic sectors in Hong Kong. Among others, statistics on sectoral concentration (SSC) can throw light on the extent of business concentration within individual sectors.

1.2 For an industry, SSC indicate the share of a given number of large establishments in the industry in terms of a specific measure of economic activity. SSC in this article are compiled on an “industry” basis and they may not necessarily be applicable for use as indicators of market competition. Therefore, using SSC in this article as proxy indicator of competition situation in the market would not be appropriate in many circumstances. The following differences between “industry” and “market” should be noted :

- (i) some of the products for sale in the local market are imported, and some of the outputs of local production are for exports. The result is that the overall size of the market could be very different from the size of local production, and that the shares of individual establishments in the market could be very different from their shares in local production. This factor is particularly significant in a small and open economy like Hong Kong;
- (ii) an industry may produce/sell/provide more than one product/service, and thus possibly embrace more than one market; and
- (iii) several industries may be involved in the production/sales/provision of the same product/service; sometimes different products/services produced/sold/provided by several industries are close substitutes, and thus constitute only one single market.

1.3 行業集中度統計數字可根據「經濟活動按年統計調查」¹所搜集的數據編製而成，這項統計調查涵蓋下列主要經濟活動：

- (i) 工業（包括製造業）；
- (ii) 屋宇建築、建造及地產業；
- (iii) 進出口貿易、批發及零售業以及住宿²及膳食服務業；
- (iv) 運輸、倉庫及速遞服務業；
- (v) 資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業；以及
- (vi) 社會及個人服務業。

1.4 本文參考以業務收益計算的二零零九年及二零一零年行業集中率及赫芬達爾指數統計數字，分析香港選定經濟行業的業務集中程度。

2. 有關行業集中度的概念及量度方法

2.1 行業集中度統計數字顯示在一個行業中，經濟活動只集中在少數機構單位的程度，數字可根據某特定經濟活動量數所編製，如總銷售、資產或就業人數。行業集中度統計數字十分有用，既能描述行業的集中程度，又不會披露個別機構單位的資料。

1 由二零零九年統計期開始，以往就不同主要經濟行業進行的按年經濟統計調查已經合併成為新的「經濟活動按年統計調查」。

2 住宿服務業包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

1.3 SSC can be compiled based on data collected via the Annual Survey of Economic Activities (ASEA)¹, covering the following major economic activities:

- (i) industrial sector (including manufacturing sector);
- (ii) building, construction and real estate sectors;
- (iii) import/export, wholesale and retail trades, and accommodation² and food services sectors;
- (iv) transportation, storage and courier services sectors;
- (v) information and communications, financing and insurance, professional and business services sectors; and
- (vi) social and personal services sectors.

1.4 This article analyses the extent of business concentration in selected economic sectors of Hong Kong by making reference to the Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices compiled in terms of business receipts in 2009 and 2010.

2. Concept and Measurement of Sectoral Concentration

2.1 SSC indicate the extent to which the economic activities in an industry are concentrated in just a few establishments. They can be compiled in terms of a specific measure of economic activity, such as total sales, assets or employment. SSC are useful in the sense that they can describe sectoral concentration without revealing information on individual establishments.

1 Starting from the survey reference period of 2009, various annual economic surveys on different major economic sectors conducted in past years have been integrated to form the new Annual Survey of Economic Activities.

2 Accommodation services sector covers hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

2.2 集中率（CR）是較常用的行業集中度指標，量度一個行業內某個數目的最大型機構單位的重要性。另一個常用的指標是赫芬達爾指數（HHI）。

2.3 一間機構單位是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位。倘在同一管理下的有關不同活動或於不同地點的機構單位的個別數字並不齊備，則合併的資料在「經濟活動按年統計調查」下亦予接納，而在這情況下，該填報單位視為一個機構單位。「經濟活動按年統計調查」採用「香港標準行業分類」把經濟單位撥歸不同的行業類別，而本文的統計數字均按「香港標準行業分類 2.0 版」³ 編製。

2.4 應注意的是，由於各經濟行業的行業分類有所改變，由本文開始發表按「香港標準行業分類 2.0 版」編製的數字與在以往期號按「香港標準行業分類 1.1 版」編製的相關數字未必可以直接作比較。

3. 集中率及赫芬達爾指數

3.1 就一個行業而言，CR 是指一個設定數目的機構單位在該行業的總生產值（以業務收益計算或以經濟活動的其他量數計算，例如銷售額、就業人數或生產總額）中所佔的比率。有關編算公式為：

$$CR_n = S_1 + S_2 + S_3 + \dots + S_n$$

而 n 是一個指定的機構單位數目，及 s_i 是按生產值從大至小排列的第 i 間機構單位的行業

3 「香港標準行業分類 2.0 版」於二零零八年十月推出，並於二零零九年度的經濟統計調查開始使用。有關「香港標準行業分類 2.0 版」的詳情，請參閱刊載於本月刊二零零八年十一月號的有關專題文章。

2.2 A commonly used indicator for sectoral concentration is the Concentration Ratio (CR), which measures the importance of a certain number of the largest establishments in an industry. Another commonly used indicator is the Herfindahl-Hirschman Index (HHI).

2.3 An establishment is an economic unit which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location. Where separate figures relating to different activities or different locations under the same management are not available, a combined return is accepted in ASEA and in this case, the reporting unit is treated as an establishment. ASEA adopts the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) for classifying economic units into different industry classes. The statistics in this article are compiled based on the HSIC Version 2.0 (HSIC V2.0)³.

2.4 It should be noted that figures compiled based on the HSIC V2.0 published as from this article may not be strictly comparable with the corresponding figures compiled based on the HSIC Version 1.1 in the back issues because of the change in the industrial classification of various economic sectors.

3. Concentration Ratio and Herfindahl-Hirschman Index

3.1 For an industry, CR refers to the proportion of total output (in terms of business receipts or other measures of economic activity such as value of sales, employment or gross output) which a given number of establishments in the industry account for. The compilation formula is :

$$CR_n = S_1 + S_2 + S_3 + \dots + S_n$$

where n is the specified number of establishments and s_i is the industry share of the i^{th} establishment in descending order of output. For example, CR_{10} (10-

3 The industrial classification, HSIC Version 2.0, was introduced in October 2008 and has been used as from the 2009 round of economic surveys. For details of the HSIC Version 2.0, please refer to the relevant feature article published in the November 2008 issue of this *Digest*.

佔有率。例如 CR_{10} (10 間機構單位的 CR) 是量度有關行業內首 10 間最大型的機構單位在行業總生產值中所佔的比率。

3.2 CR_n 的數值介乎 0 和 1 之間。一個接近 0 的數值表示首 n 間最大型的機構單位只佔行業總生產值的小部分，而接近 1 的數值則表示首 n 間最大型的機構單位已佔差不多整個行業的總生產值。就一個特定的 n 數值而言， CR_n 的數值越高顯示行業集中度越大。

3.3 除 CR 外，亦可編製 HHI 以分析行業集中度。把行業內每間機構單位的生產值佔有率的平方數加總，便可得出 HHI。其代數程式是：

$$HHI = \sum_{i=1}^N (s_i)^2 \text{ 而 } \sum_{i=1}^N s_i = 1$$

及 N 是行業內機構單位的總數。在計算 HHI 時，由於先把個別機構單位的生產值佔有率平方，然後加總，因此佔有率較大的機構單位的權數相對較大。

3.4 HHI 的數值介乎 $1/N$ 和 1 之間。跟 CR 一樣，HHI 的數值越高顯示行業集中度越大。

4. 香港的行業集中度

4.1 根據「經濟活動按年統計調查」所搜集的數據，政府統計處分別編製了選定行業以業務收益計算的首 10、20 及 50 間機構單位的 CR 以及 HHI。以下各段是參考二零零九年及二零一零年各主要經濟行業的 CR 及 HHI 數字，對有關業務集中度的情況所作的分析。

製造業

4.2 表一載列二零零九年及二零一零年製造業選定行業組別的首 10、20 及 50 間機構單位的 CR 以及 HHI。

establishment CR) measures the share of total output accounted for by the largest 10 establishments in the industry.

3.2 The value of CR_n lies between 0 and 1. A near zero value indicates the state that the first n largest establishments account for an insignificant share of the total output of the industry, while a value close to 1 refers to the situation in which the first n largest establishments account for the total output of almost the entire industry. For a given value of n , higher values of CR_n indicate greater sectoral concentration.

3.3 Apart from CR, the HHI may also be compiled to analyse sectoral concentration. It is obtained by taking the sum of squares of the output share of every establishment in an industry. Algebraically, it is :

$$HHI = \sum_{i=1}^N (s_i)^2 \text{ where } \sum_{i=1}^N s_i = 1$$

and N is the total number of establishments in the industry. Since the output shares of individual establishments are squared prior to being summed when calculating HHI, heavier weights are given to establishments with larger share.

3.4 The value of HHI lies between $1/N$ and 1. Similar to CR, higher values of HHI indicate greater sectoral concentration.

4. Sectoral Concentration in Hong Kong

4.1 In terms of business receipts, the respective CR for the leading 10, 20 and 50 establishments as well as the HHI are compiled for selected industries based on data from ASEA. The extent of business concentration by major economic sector is analysed in the following sections with reference to the CR and HHI in 2009 and 2010.

Manufacturing sector

4.2 Table 1 presents the CR for the leading 10, 20 and 50 establishments and the HHI in selected industry groups in the manufacturing sector in 2009 and 2010.

4.3 從 CR₁₀ 及 HHI 數值可見，金屬製品、機械及設備製造業（二零一零年的 CR₁₀ 及 HHI 分別為 0.87 及 0.265）的業務集中度高，二零一零年首 10 間機構單位佔該行業約 87% 的業務收益。（表一）

4.3 As noted from the values of CR₁₀ and HHI, manufacturing of metal products, machinery and equipment (CR₁₀ and HHI for 2010 at 0.87 and 0.265 respectively) had high business concentration, with the top 10 establishments constituting 87% of the industry share of business receipts in 2010. (Table 1)

表一 二零零九年及二零一零年按製造業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數
Table 1 Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Manufacturing Sector, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
10-12	食品、飲品及煙草製品業 Manufacturing of food, beverages and tobacco	2009	782	0.36	0.50	0.67	0.018
		2010	782	0.33	0.48	0.64	0.017
13	紡織製品業 Manufacturing of textiles	2009	613	0.50	0.58	0.70	0.035
		2010	574	0.52	0.62	0.77	0.047
14	成衣製造業 Manufacturing of wearing apparel	2009	1 157	0.27	0.36	0.56	0.011
		2010	1 015	0.28	0.37	0.52	0.010
17-18	紙製品、印刷及已儲錄資料媒體的複製業 Manufacturing of paper products, printing and reproduction of recorded media	2009	3 032	0.40	0.48	0.56	0.031
		2010	2 980	0.36	0.43	0.50	0.026
19-23	化學、橡膠、塑膠及非金屬礦產製品業 Manufacturing of chemical, rubber, plastics and non-metallic mineral products	2009	771	0.36	0.49	0.77	0.021
		2010	790	0.59	0.73	0.86	0.086
24-25, 28-30, 33	金屬製品、機械及設備製造業 Manufacturing of metal products, machinery and equipment	2009	2 179	0.85	0.89	0.94	0.381
		2010	2 059	0.87	0.90	0.94	0.265
26-27	電器、電子及光學製品業 Manufacturing of electrical, electronic and optical products	2009	299	0.47	0.57	0.71	0.038
		2010	295	0.60	0.67	0.79	0.105
15-16, 31-32	其他製造行業 Other manufacturing industries	2009	1 920	0.55	0.61	0.69	0.050
		2010	1 825	0.60	0.67	0.74	0.068

註釋： CR_n 以業務收益計算首 n 間機構單位的集中率

Note: CR_n Concentration ratio of the top n establishments in terms of business receipts

屋宇建築、建造及地產業

4.4 表二載列二零零九年及二零一零年屋宇建築、建造及地產業選定行業組別的首10、20及50間機構單位的CR以及HHI。

Building, construction and real estate sectors

4.4 Table 2 presents the CR for the leading 10, 20 and 50 establishments and the HHI in selected industry groups in the building, construction and real estate sectors in 2009 and 2010.

表二 二零零九年及二零一零年按屋宇建築、建造及地產業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 2 Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Building, Construction and Real Estate Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
41-42	樓房的建造及土木工程 Construction of building and civil engineering	2009	1 604	0.33	0.48	0.71	0.019
		2010	1 776	0.31	0.47	0.68	0.016
43	專門建造活動 Specialised construction activities	2009	18 612	0.11	0.18	0.29	0.003
		2010	18 730	0.11	0.17	0.27	0.002
681	涉及自置或租賃物業的地產活動 Real estate activities with own or leased property	2009	3 681	0.36	0.53	0.73	0.019
		2010	3 555	0.37	0.52	0.69	0.019
6822	地產保養管理服務 Real estate maintenance management	2009	565	0.46	0.58	0.73	0.034
		2010	569	0.50	0.63	0.80	0.039
6821, 6829	地產經紀及代理以及其他地產服務 Real estate brokerage and agency, and other real estate services not elsewhere classified	2009	2 247	0.68	0.72	0.78	0.082
		2010	1 855	0.74	0.78	0.82	0.097
711	與建造及地產活動相關的建築、測量及工 程服務 Architectural, surveying and engineering services related to real estate and construction	2009	1 651	0.32	0.44	0.63	0.018
		2010	1 761	0.39	0.52	0.68	0.030

註釋： CR_n 以業務收益計算首 n 間機構單位的集中率

Note: CR_n Concentration ratio of the top n establishments in terms of business receipts

4.5 從表二可見，地產經紀及代理以及其他地產服務的業務集中度相對較高，二零一零年首 10 間機構單位佔該行業約 74% 的業務收益，而首 50 間機構單位的相應數字則達 82%。（表二）

4.5 As noted from Table 2, higher business concentration was seen in real estate brokerage and agency, and other real estate services not elsewhere classified. The top 10 establishments in this group constituted about 74% of the industry share of business receipts in 2010, with the corresponding figure in respect of the top 50 establishments being 82%. (Table 2)

進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業

Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors

4.6 表三載列二零零九年及二零一零年進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業選定行業組別的首 10、20 及 50 間機構單位的 CR 以及 HHI。

4.6 Table 3 presents the CR for the leading 10, 20 and 50 establishments and the HHI in selected industry groups in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors in 2009 and 2010.

表三 二零零九年及二零一零年按進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 3 Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
45	進出口貿易業	2009	83 589	0.07	0.12	0.16	0.001
	Import/export trade	2010	88 365	0.06	0.10	0.16	0.001
	其中：						
	Of which:						
	451201, 食品、酒類飲品及煙草進出口貿易業	2009	4 037	0.15	0.25	0.38	0.005
	4513, Import/export of food, alcoholic drinks	2010	4 136	0.14	0.21	0.30	0.003
	452201, and tobacco						
	4523						
	451401- 衣物、鞋類及有關製品進出口貿易業	2009	18 106	0.15	0.17	0.21	0.007
	451405, Import/export of clothing, footwear and	2010	19 223	0.08	0.10	0.16	0.001
	452401- allied products						
	452405						
46	批發業	2009	15 082	0.17	0.25	0.35	0.005
	Wholesale	2010	15 106	0.11	0.17	0.32	0.003
	其中：						
	Of which:						
	460201, 食品、酒類飲品及煙草批發業	2009	2 710	0.19	0.20	0.24	0.007
	4603 Wholesale of food, alcoholic drinks and	2010	2 702	0.16	0.19	0.25	0.005
	tobacco						
	460401- 衣物、鞋類及有關製品批發業	2009	2 408	0.15	0.17	0.24	0.004
	460405 Wholesale of clothing, footwear and	2010	2 408	0.12	0.17	0.30	0.003
	allied products						
47	零售業	2009	49 635	0.23	0.33	0.47	0.008
	Retail	2010	50 548	0.24	0.34	0.46	0.008
	其中：						
	Of which:						
	4711, 4721- 食品、酒類飲品及煙草零售業	2009	13 944	0.61	0.68	0.73	0.074
	4723 Retail of food, alcoholic drinks and	2010	14 066	0.59	0.65	0.71	0.068
	tobacco						

表三（續） 二零零九年及二零一零年按進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 3 (cont'd) Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
4731-4733	燃料零售業 <i>Retail of fuel</i>	2009	241	0.63	0.85	0.91	0.030
		2010	253	0.79	0.82	0.88	0.032
部分 Parts of 4751, 4771	衣物、鞋類及有關製品零售業 <i>Retail of clothing, footwear and allied products</i>	2009	11 495	0.29	0.40	0.60	0.015
		2010	11 616	0.23	0.35	0.56	0.010
4773	運輸設備零售業 <i>Retail of transport equipment</i>	2009	765	0.70	0.87	0.95	0.054
		2010	860	0.62	0.73	0.84	0.057
55	住宿服務業 ⁽¹⁾ <i>Accommodation services⁽¹⁾</i>	2009	867	0.32	0.52	0.81	0.018
		2010	907	0.30	0.49	0.79	0.017
56	膳食服務業 <i>Food services</i>	2009	12 939	0.16	0.19	0.23	0.004
		2010	13 910	0.16	0.20	0.24	0.004
	其中： <i>Of which:</i>						
561101, 561109- 561111	中式餐館及酒樓 <i>Chinese restaurants</i>	2009	4 675	0.08	0.09	0.14	0.003
		2010	5 080	0.09	0.11	0.15	0.003
5612, 561902	快餐店 <i>Fast food shops</i>	2009	1 123	0.68	0.72	0.76	0.098
		2010	1 143	0.69	0.74	0.77	0.095

註釋： (1) 住宿服務業包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

CR_n 以業務收益計算首 n 間機構單位的集中率

Notes: (1) Accommodation services sector covers hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

CR_n Concentration ratio of the top n establishments in terms of business receipts

4.7 從 CR₁₀ 及 HHI 數值可見，進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業內各行業組別的業務集中度相當有限。然而，當中的燃料零售業（二零一零年的 CR₁₀ 及 HHI 分別為 0.79 及 0.032）、快餐店（0.69 及 0.095）以及運輸設備零售業（0.62 及 0.057）均展示較高的業務集中度。（表三）

4.7 As noted from the values of CR₁₀ and HHI, the extent of business concentration was quite limited in various industry groups in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors. Retail of fuel (CR₁₀ and HHI for 2010 at 0.79 and 0.032 respectively), fast food shops (0.69 and 0.095) and retail of transport equipment (0.62 and 0.057) were however the industry groups among others showing relatively higher business concentration. (Table 3)

運輸、倉庫及速遞服務業

Transportation, storage and courier services sector

4.8 表四載列二零零九年及二零一零年運輸、倉庫及速遞服務業選定行業組別的首10、20及50間機構單位的CR以及HHI。

4.8 Table 4 presents the CR for the leading 10, 20 and 50 establishments and the HHI in selected industry groups in the transportation, storage and courier services sector in 2009 and 2010.

表四 二零零九年及二零一零年按運輸、倉庫及速遞服務業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 4 Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Transportation, Storage and Courier Services Sector, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
49	陸路運輸業 Land transport	2009	23 368	0.46	0.49	0.54	0.085
		2010	21 787	0.46	0.49	0.54	0.087
50	水上運輸業 Water transport	2009	688	0.78	0.84	0.90	0.178
		2010	713	0.80	0.85	0.91	0.198
51	航空運輸業 Air transport	2009	78	0.98	0.99	##	0.607
		2010	77	0.99	0.99	##	0.625
52	貨倉及運輸輔助活動 Warehousing and support activities for transportation	2009	5 020	0.24	0.31	0.43	0.009
		2010	5 038	0.26	0.34	0.46	0.009
53	郵政及速遞活動 Postal and courier activities	2009	516	0.87	0.91	0.94	0.190
		2010	517	0.91	0.93	0.95	0.214

註釋： CR_n 以業務收益計算首 n 間機構單位的集中率

Notes : CR_n Concentration ratio of the top n establishments in terms of business receipts

表示 CR_n ≥ 0.995

Denotes CR_n ≥ 0.995

4.9 航空運輸業（二零一零年的 CR₁₀ 及 HHI 分別為 0.99 及 0.625）、郵政及速遞活動（0.91 及 0.214）以及水上運輸業（0.80 及 0.198）的 CR₁₀ 及 HHI 數值較高，顯示這些行業組別的業務集中度較業內其他組別為高。（表四）

4.9 Higher values of CR₁₀ and HHI were observed in air transport (CR₁₀ and HHI for 2010 at 0.99 and 0.625 respectively), postal and courier activities (0.91 and 0.214) and water transport (0.80 and 0.198), indicating that the business of these industry groups was more concentrated than other groups in the sector. (Table 4)

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業

Information and communications, financing and insurance, professional and business services sectors

4.10 從載列在表五內首 10 間機構單位的 CR 以及 HHI 數值顯示，人壽保險承保人（二零一零年的 CR₁₀ 及 HHI 分別為 0.76 及 0.082）、電訊業（0.71 及 0.090）、信託、基金及相關金融工具及其他金融服務活動（0.67 及 0.069）、銀行業（0.62 及 0.069）以及會計、簿記及核數活動、稅務顧問（0.60 及 0.062）的業務集中度較高，這些行業組別的首 10 間機構單位已佔相關行業組別 60% 或以上的業務收益。（表五）

4.10 Referring to the values of CR₁₀ and HHI as presented in Table 5, life insurance underwriting (CR₁₀ and HHI for 2010 at 0.76 and 0.082 respectively), telecommunications (0.71 and 0.090), trusts, funds and similar financial entities and other financial service activities (0.67 and 0.069), banking (0.62 and 0.069) and accounting, bookkeeping and auditing activities, tax consultancy (0.60 and 0.062) had higher business concentration, with the top 10 establishments in each of these industry groups accounting for 60% or more of each of the respective business receipts. (Table 5)

表五 二零零九年及二零一零年按資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業選定行業組別劃分的集中度及赫芬達爾指數

Table 5 Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中度 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
58-63	資訊及通訊業 Information and communications	2009	7 722	0.38	0.49	0.65	0.025
		2010	8 090	0.36	0.48	0.65	0.022
58-60	出版活動；電影、錄像及電視節目製作活動、錄音及音樂出版活動；及節目編製及廣播活動 Publishing activities; motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities; and programming and broadcasting activities	2009	2 722	0.48	0.59	0.76	0.035
		2010	2 679	0.50	0.62	0.77	0.036
61	電訊業 Telecommunications	2009	232	0.70	0.81	0.92	0.092
		2010	301	0.71	0.86	0.97	0.090
62-63	資訊科技服務活動；資訊服務活動 Information technology service activities; information service activities	2009	4 769	0.38	0.48	0.62	0.018
		2010	5 109	0.29	0.40	0.53	0.011

表五（續） 二零零九年及二零一零年按資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 5 (cont'd) Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
6412	銀行業 ⁽¹⁾ Banking ⁽¹⁾	2009	194	0.63	0.78	0.93	0.068
		2010	192	0.62	0.76	0.91	0.069
64 (不包括 excluding 641), 66 (不包括 excluding 662)	金融業（銀行除外） Financing (except banking)	2009	5 898	0.51	0.62	0.73	0.062
		2010	6 716	0.38	0.47	0.62	0.032
642	投資及控股公司 Investment and holding companies	2009	2 523	0.74	0.79	0.85	0.155
		2010	3 073	0.53	0.61	0.77	0.074
644, 649	信託、基金及相關金融工具及其他金融服務活動 Trusts, funds and similar financial entities and other financial service activities	2009	946	0.71	0.82	0.89	0.070
		2010	1 099	0.67	0.80	0.88	0.069
661, 663	金融服務輔助活動（保險及退休基金除外）及基金管理 Activities auxiliary to financial service activities (except insurance and pension funding) and fund management	2009	2 429	0.47	0.61	0.72	0.031
		2010	2 544	0.40	0.55	0.68	0.022
65, 662	保險業 Insurance	2009	2 291	0.72	0.85	0.94	0.080
		2010	2 616	0.67	0.82	0.95	0.065
6511, 6520	人壽保險承保人 Life insurance underwriting	2009	57	0.80	0.95	##	0.099
		2010	58	0.76	0.92	##	0.082
6512	非人壽保險承保人 Non-life insurance underwriting	2009	98	0.49	0.71	0.87	0.034
		2010	104	0.51	0.74	0.95	0.038
部分 Part of 6622	保險經紀 Insurance brokers	2009	860	0.41	0.60	0.82	0.031
		2010	819	0.47	0.59	0.72	0.036
6621, 部分 part of 6622, 6629	保險及退休基金輔助活動 （不包括保險經紀） Activities auxiliary to insurance and pension funding (except insurance brokers)	2009	1 276	0.58	0.65	0.77	0.057
		2010	1 636	0.54	0.64	0.73	0.048

表五（續） 二零零九年及二零一零年按資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業選定行業組別劃分的集中率及赫芬達爾指數

Table 5 (cont'd) Concentration Ratios and Herfindahl-Hirschman Indices in Selected Industry Groups in the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors, 2009 and 2010

香港標準行業 分類 2.0 版 編碼 HSIC V2.0 code	選定行業組別 Selected industry group	年 Year	機構單位數目 Number of establishments	集中率 CR			赫芬 達爾 指數 HHI
				首 10 大 CR ₁₀	首 20 大 CR ₂₀	首 50 大 CR ₅₀	
69-75 (不包 括 excluding 711)	專業、科學及技術活動 Professional, scientific and technical activities	2009	20 057	0.18	0.27	0.40	0.005
		2010	21 575	0.16	0.24	0.37	0.005
	其中： Of which:						
6911-6912	法律活動 Legal activities	2009	1 933	0.32	0.48	0.57	0.015
		2010	2 075	0.31	0.46	0.58	0.014
6921-6922	會計、簿記及核數活動、稅務顧問 Accounting, bookkeeping and auditing activities, tax consultancy	2009	4 443	0.63	0.67	0.70	0.076
		2010	4 821	0.60	0.66	0.70	0.062
74	廣告及市場研究 Advertising and market research	2009	2 664	0.39	0.52	0.66	0.027
		2010	2 415	0.37	0.50	0.67	0.027
77-82	行政及支援服務活動 Administrative and support service activities	2009	10 147	0.16	0.24	0.38	0.004
		2010	11 107	0.19	0.27	0.38	0.005
	其中： Of which:						
77	租賃活動 Rental and leasing activities	2009	505	0.42	0.54	0.77	0.037
		2010	662	0.41	0.52	0.76	0.029
78	就業活動 Employment activities	2009	1 902	0.32	0.41	0.51	0.015
		2010	2 133	0.28	0.36	0.53	0.014
79	旅行代理、代訂服務及相關活動 Travel agency, reservation service and related activities	2009	1 869	0.32	0.45	0.61	0.014
		2010	2 021	0.34	0.46	0.57	0.015

註釋： CR_n 以業務收益計算首 n 間機構單位的集中率

Notes : CR_n

Concentration ratio of the top n establishments in terms of business receipts

表示 CR_n ≥ 0.995

Denotes CR_n ≥ 0.995

(1) 海外銀行本地代表辦事處劃分於銀行業內。但由於這些本地代表辦事處並無業務收益，在計算銀行業的 CR 及 HHI 時，並不包括這些本地代表辦事處。

(1) Local representative offices of foreign banks are classified under the banking industry. However, as they have no business receipts, they are not included in the calculation of CR and HHI of the banking industry.

二零零九年至二零一零年集中率的變動

4.11 因應分析需要，選定行業組別按二零零九年至二零一零年期間 CR_{10} 的變動情況分為兩組（分別是 CR_{10} 下跌及 CR_{10} 上升）。同時，各組亦會按其二零一零年 CR_{10} 的數值劃分為三類（分別是高集中度（ $CR_{10} \geq 0.67$ ）、中集中度（ $0.33 \leq CR_{10} < 0.67$ ）及低集中度（ $CR_{10} < 0.33$ ））。表六顯示各選定行業組別同時按上述兩個原則分類下的分布情況。

4.12 從表六很易看到哪些選定行業組別的業務集中度較高並且在二零零九年至二零一零年期間出現較大程度的升幅，以及哪些行業組別屬集中度較低而在同期間集中程度下跌。

4.13 應注意的是，分析行業集中度統計數字應着重於不同時間的比較而非跨行業的比較，因為行業間的規模可能差異很大，而較小規模的行業的 CR 數值一般會較大。

Changes in Concentration Ratio between 2009 and 2010

4.11 To facilitate analysis, selected industry groups are classified into two categories according to the direction of change in CR_{10} value between 2009 and 2010 (viz. CR_{10} decreased and CR_{10} increased). Meanwhile, they are also classified into three categories according to the CR_{10} value in 2010 (viz. high concentration ($CR_{10} \geq 0.67$), medium concentration ($0.33 \leq CR_{10} < 0.67$) and low concentration ($CR_{10} < 0.33$)). Table 6 shows the distribution of the selected industry groups when both classification schemes mentioned above are applied simultaneously.

4.12 From Table 6, it can be readily seen which of the selected industry groups had high business concentration and relatively large increase in the extent of concentration between 2009 and 2010, and which industry groups had low concentration and decrease in the extent of concentration over the same period.

4.13 It should be noted that analysis of the statistics on sectoral concentration should focus on temporal comparison rather than cross-industry comparison, because the size of individual industries may differ widely from one another, and smaller-sized industries generally tend to have higher values of CR .

表六 按二零一零年首十大機構單位集中率組別及二零零九年至二零一零年期間首十大機構單位集中率的變動情況劃分的選定行業組別

Table 6 Selected Industry Groups by 2010 CR₁₀ Group and Direction of Change in CR₁₀ between 2009 and 2010

2010 年 首十大機構單位 集中率組別 2010 CR ₁₀ group	2009 年至 2010 年期間首十大機構單位集中率的變動情況 Direction of change in CR ₁₀ between 2009 and 2010			
	首十大機構單位集中率下跌 CR ₁₀ decreased		首十大機構單位集中率上升 CR ₁₀ increased	
	香港標準行業分類 2.0 版編碼 HSIC V2.0 code	變動 Change	香港標準行業分類 2.0 版編碼 HSIC V2.0 code	變動 Change
高集中度 High concentration (CR ₁₀ ≥ 0.67)	6511, 6520	-0.05	4731-4733	+0.16
	644, 649	-0.04	6821, 6829	+0.06
			53	+0.04
			24-25, 28-30, 33	+0.03
			50	+0.02
			51	+0.01
			5612, 561902	+0.01
			61	+0.01
中集中度 Medium concentration (0.33 ≤ CR ₁₀ < 0.67)	642	-0.21	19-23	+0.23
	4773	-0.08	26-27	+0.13
	661, 663	-0.07	711	+0.07
	17-18	-0.05	15-16, 31-32	+0.05
	6921-6922	-0.04	部分 Part of 6622	+0.05
	10-12	-0.03	6822	+0.05
	6621, 部分 part of 6622, 6629	-0.03	79	+0.03
	4711, 4721-4723	-0.01	13	+0.02
	6412	-0.01	58-60	+0.02
	74	-0.01	6512	+0.02
	77	-0.01	681	+0.02
低集中度 Low concentration (CR ₁₀ < 0.33)	62-63	-0.08	52	+0.02
	451401-451405, 452401-452405	-0.07	561101, 561109-561111	+0.02
	部分 Parts of 4751 and 4771	-0.06		
	78	-0.04		
	460201, 4603	-0.03		
	460401-460405	-0.03		
	41-42	-0.02		
	451201, 4513, 452201, 4523	-0.01		
	55	-0.01		
	6911-6912	-0.01		

註釋：表六所示各「香港標準行業分類 2.0 版」編碼所代
表的選定行業組別名稱，請參閱表一至表五。

Note: Descriptions of industry groups corresponding to HSIC V2.0
codes shown in Table 6 can be found in Tables 1 to 5.

二零一二年一月至七月刊載的專題文章目錄

List of Feature Articles Published during January to July 2012

月份	文章題目	Month	Title of Article
1	(i) 對外直接投資統計 (ii) 二零零一年至二零一零年香港國際投資頭寸的要點 (iii) 香港居民婚姻狀況的趨勢	1	(i) External Direct Investment Statistics (ii) Salient Features of Hong Kong's International Investment Position for the period 2001 to 2010 (iii) Trend in Marital Status of Hong Kong Population
2	(i) 香港經濟四個主要行業在二零一零年的情況 (ii) 香港公共圖書館服務概覽 (iii) 香港貨物協調制度二零一二年版	2	(i) The Situation of the Four Key Industries in the Hong Kong Economy in 2010 (ii) An Overview of the Public Library Services in Hong Kong (iii) Hong Kong Harmonized System 2012 Edition
3	(i) 消費物價指數及其在二零零二年至二零一一年間的變動情況 (ii) 香港六項優勢產業在二零一零年的情況 (iii) 從事分判製造工序的安排及提供與製造業相關的技術支援服務的貿易公司	3	(i) Consumer Price Index and Its Movements during 2002 to 2011 (ii) The Situation of the Six Industries in Hong Kong in 2010 (iii) Trading Firms Engaging in Sub-contract Processing Arrangement and Providing Manufacturing-related Technical Support Services
4	(i) 香港的人口及家庭住戶趨勢 (ii) 香港的金融服務業 (iii) 香港商品進口貿易分析 (iv) 香港的文化及創意產業在二零零五年至二零一零年的概況	4	(i) Trends in Population and Domestic Households in Hong Kong (ii) The Financial Services Sector in Hong Kong (iii) Analysis of Hong Kong's Imports of Goods (iv) The Cultural and Creative Industries in Hong Kong, 2005 to 2010
5	(i) 按運輸方式分析的香港對外商品貿易 (ii) 二零零六年至二零一一年港口轉運貨物統計 (iii) 二零一一年失業率的走勢	5	(i) Analysis of Hong Kong's External Merchandise Trade by Mode of Transport (ii) Port Transshipment Cargo Statistics, 2006 to 2011 (iii) The Movement of the Unemployment Rate in 2011
6	(i) 香港的境外分支機構服務貿易統計 (ii) 二零一一年香港的中醫藥統計 (iii) 貿易指數	6	(i) Foreign Affiliates Trade in Services Statistics of Hong Kong (ii) Statistics on Chinese Medicine in Hong Kong, 2011 (iii) Trade Index Numbers
7	(i) 二零一一年本港居民到中國內地作私人旅行的消費開支 (ii) 行業集中度統計數字	7	(i) Consumption Expenditure of Hong Kong Residents Making Personal Travel to the Mainland of China, 2011 (ii) Statistics on Sectoral Concentration

二零一一年期間刊載的專題文章目錄

List of Feature Articles Published in 2011

月份	文章題目	Month	Title of Article
1	(i) 對外直接投資統計 (ii) 二零零九年路運貨物統計 (iii) 二零一零年至二零三九年香港家庭住戶推算	1	(i) External direct investment statistics (ii) Road cargo statistics for 2009 (iii) Hong Kong domestic household projections for 2010 to 2039
2	(i) 二零零四年至二零一零年中層經理級與專業僱員薪金統計數字 (ii) 一九九七年至二零零九年的香港地產業 (iii) 香港六項優勢產業在二零零八年及二零零九年的情況	2	(i) Salary statistics of middle-level managerial and professional employees 2004 to 2010 (ii) The real estate sector in Hong Kong, 1997 to 2009 (iii) The situation of the Six Industries in Hong Kong in 2008 and 2009
3	(i) 有關香港入境旅遊的旅遊附屬帳戶 (ii) 從事製造業相關活動的貿易公司 (iii) 二零一零年居住在私營安老院人士的概況	3	(i) Tourism Satellite Account for inbound tourism of Hong Kong (ii) Trading firms with manufacturing-related activities (iii) The profile of persons residing in private elderly homes in 2010
4	(i) 香港商品出口貿易分析 (ii) 香港的金融服務業 (iii) 香港經濟四個主要行業在二零零九年的情況	4	(i) Analysis of Hong Kong's exports of goods (ii) The financial services sector in Hong Kong (iii) The situation of the four key industries in the Hong Kong economy in 2009
5	(i) 二零零五年至二零一零年貨櫃統計 (ii) 二零一零年失業率的走勢 (iii) 香港的進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業	5	(i) Container statistics, 2005 to 2010 (ii) The movement of the unemployment rate in 2010 (iii) The import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors in Hong Kong
6	(i) 二零零一年至二零一零年香港國際收支平衡表的要點 (ii) 二零一零年香港的中醫藥業 (iii) 二零一零年按區議會分區劃分的香港人口概況	6	(i) Salient features of Hong Kong's Balance of Payments account for 2001 to 2010 (ii) The Chinese medicine sector in Hong Kong, 2010 (iii) The profile of Hong Kong population analysed by District Council district, 2010
7	(i) 二零一零年本港居民到中國內地旅行的消費開支 (ii) 電子產品及電子行業統計數字 (iii) 以二零零九至一零年為基期的消費物價指數	7	(i) Consumption expenditure of Hong Kong residents travelling to the mainland of China, 2010 (ii) Statistics on electronic products and the electronics industry (iii) The 2009/10-based Consumer Price Indices
8	(i) 香港的境外分支機構服務貿易統計 (ii) 二零一零年到中國內地作私人旅行的本港居民的社會經濟特徵 (iii) 二零零零年至二零一零年香港在高科技產品對外貿易及技術國際收支平衡方面的情况 (iv) 二零零九至一零年住戶開支統計調查結果	8	(i) Foreign affiliates trade in services statistics of Hong Kong (ii) Socio-economic characteristics of Hong Kong residents making personal travel to the mainland of China, 2010 (iii) Hong Kong's external trade in high technology products and technology balance of payments, 2000 to 2010 (iv) Results of the 2009/10 Household Expenditure Survey
9	(i) 二零一零年就業綜合估計數字 (ii) 內地女性在香港所生的嬰兒 (iii) 在中國內地居留的香港長者的特徵	9	(i) Composite Employment Estimates 2010 (ii) Babies born in Hong Kong to Mainland women (iii) Characteristics of Hong Kong older persons residing in the mainland of China
10	(i) 空運貨物統計 (ii) 香港的服務貿易 (iii) 吸煙情況	10	(i) Air cargo statistics (ii) Trade in services of Hong Kong (iii) Pattern of smoking
11	(i) 二零零零年至二零一零年主要經濟活動的勞工生產力指數 (ii) 社會保障援助物價指數	11	(i) Labour Productivity Index for major economic activities, 2000 to 2010 (ii) The Social Security Assistance Index of Prices
12	(i) 香港 — 知識型經濟 (ii) 二零零五年至二零一零年港口貨物統計 (iii) 新系列港幣匯率指數	12	(i) Hong Kong as a knowledge-based economy (ii) Port cargo statistics, 2005 to 2010 (iii) New series of effective exchange rate index for the Hong Kong dollar

統計資料來源

Sources of Statistical Data

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
1.	人口 Population			
1.1 - 1.3	政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345	population@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
1.4	入境事務處 Immigration Department	2829 3578	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
2.	勞工 Labour			
2.1 - 2.3	政府統計處綜合住戶統計調查組 General Household Survey Section, Census and Statistics Department	2887 5508	ghs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.4 - 2.8	政府統計處就業統計及機構記錄組 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department	2582 5076	employment@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.9 - 2.13	政府統計處工資及勞工成本統計組 Wages and Labour Costs Statistics Section, Census and Statistics Department			
	• 工資及勞工收入 Wages and labour earnings	2887 5550	wage@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 中層經理級與專業僱員薪金 Salary for middle-level managerial and professional employees	3105 2369	mpes@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.14 - 2.16	勞工處 Labour Department			
	• 職業傷亡 Occupational injuries	2815 0678	enquiry@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
	• 停工 Work stoppage	2852 3545	lrd-hq@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
3.	對外貿易 External Trade			
3.1 - 3.14	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4915	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.15	政府統計處貿易統計調查及研究組 Trade Surveys and Research Section, Census and Statistics Department	2582 5507	ops@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.16 - 3.17	政府統計處國民收入統計科 National Income Branch, Census and Statistics Department	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
4.	國民收入及國際收支平衡 National Income and Balance of Payments			
4.1 - 4.6	政府統計處國民收入統計科 National Income Branch, Census and Statistics Department			
	• 按開支組成部分劃分的本地生產總值 Gross Domestic Product by expenditure component	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 按經濟活動劃分的本地生產總值 Gross Domestic Product by economic activity	2116 5115	gdp-p@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.7 - 4.13	政府統計處國際收支平衡統計科 Balance of Payments Branch, Census and Statistics Department			
	• 本地居民生產總值及對外要素收益流動 Gross National Product and External Factor Income Flows	2116 5102	gnp@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 國際收支平衡表、國際投資頭寸及對外債務 Balance of Payments account, International Investment Position and External Debt	2116 8677	bop@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.	物價 Prices			
5.1 - 5.6 & 5.8	政府統計處消費物價指數組 Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department	2805 6403	cpi@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.7	漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department	[1]	[1]	www.afcd.gov.hk
5.9	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	2805 6643	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.10	政府統計處物流及生產者價格統計組 Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department	2123 1038	services@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.	業務表現 Business Performance			
6.1 - 6.2	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	2805 6643	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.3	水泥製造公司 Cement manufacturing companies	[1]	[1]	-
	土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department	[1]	[1]	www.cedd.gov.hk
6.4	政府統計處建造及雜項服務統計組 Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department	2805 6426	building@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
6.	業務表現(續) Business Performance (cont'd)			
6.5 & 6.6	政府統計處經銷服務統計組 Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department			
	• 零售業銷貨額 Retail sales	2802 1258	mrs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 食肆的收益 Restaurant receipts	2123 1040	qsr@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.7	政府統計處商業服務統計組 Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department	2123 1046	business-receipts@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.8	公司註冊處 Companies Registry	2867 4570	crenq@cr.gov.hk	www.cr.gov.hk
	破產管理署 Official Receiver's Office	2867 2528	wwong@oro.gov.hk	www.oro.gov.hk
7.	能源 Energy			
7.1 - 7.4	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	2882 4208	energy@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
8.	房屋及物業 Housing and Property			
8.1	政府統計處普查策劃組 Census Planning Section, Census and Statistics Department	2716 8302	cp1@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
8.2 - 8.3	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	[1]	[1]	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5669	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
8.4	屋宇署 Buildings Department	[1]	[1]	www.bd.gov.hk
	房屋署 Housing Department	[1]	[1]	www.housingauthority.gov.hk
8.5	屋宇署 Buildings Department	[1]	[1]	www.bd.gov.hk
8.6 - 8.7	屋宇署 Buildings Department	[1]	[1]	www.bd.gov.hk
	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	2839 7888	enquiry@hkhs.com	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5703	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
8.	房屋及物業(續) Housing and Property (cont'd)			
8.8	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	2839 7888	enquiry@hkhs.com	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5703	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
8.9	屋宇署 Buildings Department	[1]	[1]	www.bd.gov.hk
	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	[1]	[1]	www.rvd.gov.hk
8.10 - 8.13	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	2150 8903	enquiries@rvd.gov.hk	www.rvd.gov.hk
8.14	土地註冊處 Land Registry	2867 4838	csa@landreg.gov.hk	www.landreg.gov.hk
8.15	地政總署 Lands Department	2525 6694	landsd@landsd.gov.hk	www.landsd.gov.hk
9.	政府收支、貨幣及金融 Public Accounts, Money and Finance			
9.1 - 9.9, 9.11 & 9.20	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
9.10	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	香港銀行同業結算有限公司 Hong Kong Interbank Clearing Limited	[1]	[1]	www.hkicl.com.hk
9.12 - 9.13	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4918	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
9.14	恒生指數有限公司 Hang Seng Indexes Company Limited	2877 0704	info@hsi.com.hk	www.hsi.com.hk
	香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	[1]	[1]	www.hkex.com.hk
9.15 - 9.16	香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	[1]	[1]	www.hkex.com.hk
9.17 - 9.18	金銀業貿易場 The Chinese Gold and Silver Exchange Society	[1]	[1]	www.cgse.com.hk
9.19	政府總部財經事務及庫務局 Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat	2810 3658	aoiihl@fstb.gov.hk	www.fstb.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
10.	運輸、通訊及旅遊 Transport, Communications and Tourism			
10.1	民航處 Civil Aviation Department	[1]	[1]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	3759 2151	pk_wan@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	海事處 Marine Department	2852 3660	st-sec@mardep.gov.hk	www.mardep.gov.hk
	香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited	[1]	[1]	www.mtr.com.hk
10.2	民航處 Civil Aviation Department	[1]	[1]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	3759 2151	pk_wan@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited	[1]	[1]	www.mtr.com.hk
	政府統計處船隻及貨運統計組 Shipping and Cargo Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 4887	shipping@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
10.3	海事處 Marine Department	2852 3660	st-sec@mardep.gov.hk	www.mardep.gov.hk
10.4 - 10.6	運輸署 Transport Department	2804 2600	tdenq@td.gov.hk	www.td.gov.hk
10.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 6246	so-stat-traffic@police.gov.hk	www.police.gov.hk
10.8 - 10.10	入境事務處 Immigration Department	2824 6111	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
10.11 - 10.14	香港旅遊發展局 Hong Kong Tourism Board	2807 6543	research@hktb.com	www.partneret.hktb.com
10.15 - 10.16	通訊事務管理局辦公室 Office of the Communications Authority	2961 6652	webmaster@ofca.gov.hk	www.ofca.gov.hk
10.17	香港郵政 Hongkong Post	2921 2264	msd@hkpo.gov.hk	www.hongkongpost.com
11.	雜項統計 Miscellaneous Statistics			
11.1	衛生署 Department of Health	2961 8582	enquiries@dh.gov.hk	www.dh.gov.hk
	醫院管理局 Hospital Authority	2300 6371	enquiry@ha.org.hk	www.ha.org.hk
11.2	衛生署衛生防護中心 Centre for Health Protection, Department of Health	2125 2270	enquiry_chpweb@dh.gov.hk	www.chp.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data Source	電話 Telephone	電郵 E-mail	網址 Website
11.	雜項統計(續) Miscellaneous Statistics (cont'd)			
11.3 - 11.6	社會福利署 Social Welfare Department			
	• 社會保障計劃 Social security schemes	2892 5232	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 綜合家庭服務中心 Integrated Family Service Centres	2892 5230	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 安老服務 Services for the elderly	2892 5236	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
11.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 8448	[2]	www.police.gov.hk
	廉政公署 Independent Commission Against Corruption	2826 3273	ishchan@crd.icac.org.hk	www.icac.org.hk
11.8 - 11.9	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2414 5555	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.10	食物環境衛生署 Food and Environmental Hygiene Department	2923 5302	enquiries@fehd.gov.hk	www.fehd.gov.hk
	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2414 5555	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.11	香港天文台 Hong Kong Observatory	2926 8444	mailbox@hko.gov.hk	www.hko.gov.hk
11.12	消防處 Fire Services Department	2733 7717	stat@hkfsd.gov.hk	www.hkfsd.gov.hk
11.13	水務署 Water Supplies Department	2829 4463	wsdinfo@wsd.gov.hk	www.wsd.gov.hk

註釋： [1] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處（電話：2582 4738；電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk）。

Notes : [1] Enquiries on the statistical data can be directed to the Census and Statistics Department (telephone number : 2582 4738; e-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk).

[2] 有關統計資料的查詢，可以透過香港警務處互聯網 (www.police.gov.hk)內的「申請索取資料」部分提出。

[2] Enquiries on the statistical data can be made via the "Application for Access to Information" section on the website of Hong Kong Police Force (www.police.gov.hk).

二零一二年八月至十一月
政府統計處定期性統計數據發布日期一覽表
**Schedule for Issuing Regular Releases of Statistical Data by
the Census and Statistics Department, August to November 2012**

每年九月底，本處會向傳媒公布翌年定期性統計數據新聞發布的詳細時間表。本附錄載列未來四個月的發布日期。數據於發布日期下午四時三十分向傳媒公布。有關的新聞公布於稍後時間載列於政府統計處的網站上 (www.censtatd.gov.hk)。發布日期下午四時三十分後致電本處，亦可查詢有關統計數據。

The date schedule for issuing regular press releases of statistical data in the ensuing year is issued to the mass media in end September of each year. This Annex gives the schedule for the coming four months. Data are issued to the media at 4:30 p.m. on the date of release. The press releases are posted shortly afterwards on the Department's website (www.censtatd.gov.hk). Telephone enquiries may also be made to the Department after 4:30 p.m. on the release date.

統計數據 Statistical Data		發布日期 (日/月/年) Release Date (DD/MM/YYYY)
人口統計 Population Statistics		
1. 二零一二年年中人口數字 如有查詢，請致電 2716 8044。	Mid-year Population for 2012 <i>For enquiries, please call 2716 8044.</i>	13.08.2012
勞工統計 Labour Statistics		
1. 失業及就業不足統計 • 二零一二年五月至七月 • 二零一二年六月至八月 • 二零一二年七月至九月 • 二零一二年八月至十月 如有查詢，請致電 2887 5506。	Unemployment and Underemployment Statistics May to July 2012 June to August 2012 July to September 2012 August to October 2012 <i>For enquiries, please call 2887 5506.</i>	16.08.2012 18.09.2012 18.10.2012 19.11.2012
2. 就業及職位空缺統計 • 二零一二年六月 如有查詢，請致電 2582 4751。	Employment and Vacancies Statistics June 2012 <i>For enquiries, please call 2582 4751.</i>	20.09.2012
3. 薪金總額及工資統計 • 二零一二年第二季 如有查詢，請致電 2887 5584。	Payroll and Wage Statistics 2nd Quarter 2012 <i>For enquiries, please call 2887 5584.</i>	24.09.2012
4. 經理級與專業僱員薪金指數 • 二零一二年六月 如有查詢，請致電 2887 5230。	Salary Indices for Managerial and Professional Employees June 2012 <i>For enquiries, please call 2887 5230.</i>	26.10.2012
對外貿易統計 External Trade Statistics		
1. 對外商品貿易統計 • 二零一二年七月 • 二零一二年八月 • 二零一二年九月 • 二零一二年十月 如有查詢，請致電 2582 4914。	External Merchandise Trade Statistics July 2012 August 2012 September 2012 October 2012 <i>For enquiries, please call 2582 4914.</i>	28.08.2012 25.09.2012 25.10.2012 27.11.2012

對外貿易統計 (續)
External Trade Statistics (cont'd)

2. 對外商品貿易貨量及價格統計	Volume and Price Statistics of External Merchandise Trade	
• 二零一二年六月	June 2012	14.08.2012
• 二零一二年七月	July 2012	18.09.2012
• 二零一二年八月	August 2012	18.10.2012
• 二零一二年九月	September 2012	13.11.2012
如有查詢，請致電 2582 4914。	For enquiries, please call 2582 4914.	
3. 船隻、港口貨物及貨櫃統計	Statistics on Vessels, Port Cargo and Containers	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	07.09.2012
如有查詢，請致電 2582 4889。	For enquiries, please call 2582 4889.	
4. 涉及外發中國內地加工貿易統計	Statistics on Trade Involving Outward Processing in the Mainland of China	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	18.09.2012
如有查詢，請致電 2582 5255。	For enquiries, please call 2582 5255.	

國民收入及國際收支平衡統計
National Income and Balance of Payments Statistics

1. 本地生產總值	Gross Domestic Product	
• 二零一二年第二季(1)	2nd Quarter 2012(1)	10.08.2012
• 二零一二年第三季(2)	3rd Quarter 2012(2)	16.11.2012
如有查詢，請致電 2582 4787。	For enquiries, please call 2582 4787.	
2. 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值	Chain Volume Measures of Gross Domestic Product by Economic Activity	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	20.09.2012
如有查詢，請致電 2116 5188。	For enquiries, please call 2116 5188.	
3. 本地居民生產總值及對外要素收益流動數字	Gross National Product and External Factor Income Flows	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	14.09.2012
如有查詢，請致電 2116 5101。	For enquiries, please call 2116 5101.	
4. 國際收支平衡及國際投資頭寸統計	Balance of Payments and International Investment Position Statistics	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	24.09.2012
如有查詢，請致電 2116 8660。	For enquiries, please call 2116 8660.	

註：(1) 財政司司長辦公室轄下的經濟分析及方便營商處的經濟分析部發布有關二零一二年半年經濟報告及二零一二年全年本地生產總值暨物價預測第二次修訂的新聞稿時，二零一二年第二季本地生產總值亦於該新聞稿中發布。政府統計處不會在當日就二零一二年第二季的本地生產總值另發新聞稿。

Notes: (1) The Economic Analysis Division of the Economic Analysis and Business Facilitation Unit under the Financial Secretary's Office will issue a press release on the Half-yearly Economic Report 2012 and second update of GDP and prices forecasts for 2012 as a whole. The GDP for the second quarter of 2012 will also be released there. No separate press release on the GDP for the second quarter of 2012 will be issued by the Census and Statistics Department on that day.

(2) 財政司司長辦公室轄下的經濟分析及方便營商處的經濟分析部發布有關二零一二年第三季經濟報告及二零一二年全年本地生產總值暨物價預測最後修訂的新聞稿時，二零一二年第三季本地生產總值亦於該新聞稿中發布。政府統計處不會在當日就二零一二年第三季的本地生產總值另發新聞稿。

(2) The Economic Analysis Division of the Economic Analysis and Business Facilitation Unit under the Financial Secretary's Office will issue a press release on the Third Quarter Economic Report 2012 and final update of GDP and prices forecasts for 2012 as a whole. The GDP for the third quarter of 2012 will also be released there. No separate press release on the GDP for the third quarter of 2012 will be issued by the Census and Statistics Department on that day.

物價統計

Price Statistics

1. 消費物價指數	Consumer Price Index	
• 二零一二年七月	July 2012	21.08.2012
• 二零一二年八月	August 2012	20.09.2012
• 二零一二年九月	September 2012	22.10.2012
• 二零一二年十月	October 2012	22.11.2012
如有查詢，請致電 2805 6401。		For enquiries, please call 2805 6401.

其他各類統計

Various Other Types of Statistics

1. 零售業銷貨額統計	Retail Sales Statistics	
• 二零一二年六月	June 2012	02.08.2012
• 二零一二年七月	July 2012	30.08.2012
• 二零一二年八月	August 2012	04.10.2012
• 二零一二年九月	September 2012	01.11.2012
• 二零一二年十月	October 2012	29.11.2012
如有查詢，請致電 2802 1367。		For enquiries, please call 2802 1367.
2. 工業生產指數和工業生產者價格指數	Index of Industrial Production and Producer Price Indices for the Industrial Sector	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	13.09.2012
如有查詢，請致電 2805 6641。		For enquiries, please call 2805 6641.
3. 建造工程完成量統計	Construction Output Statistics	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	13.09.2012
如有查詢，請致電 2805 6424。		For enquiries, please call 2805 6424.
4. 食肆收益及購貨額統計	Restaurant Receipts and Purchases Statistics	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	02.08.2012
• 二零一二年第三季	3rd Quarter 2012	01.11.2012
如有查詢，請致電 2802 1367。		For enquiries, please call 2802 1367.
5. 服務行業按季業務收益指數	Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries	
• 二零一二年第二季	2nd Quarter 2012	10.09.2012
如有查詢，請致電 2802 1269。		For enquiries, please call 2802 1269.
6. 按季業務展望統計調查結果	Results of the Quarterly Business Tendency Survey	
• 二零一二年第四季	4th Quarter 2012	26.10.2012
如有查詢，請致電 2805 6119。		For enquiries, please call 2805 6119.

政府統計處刊物一覽（截至二零一二年七月一日）
List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.7.2012)

名稱	Title	最新期號 Latest Issue	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
綜合性統計刊物	General Statistical Digests			
香港統計月刊	Hong Kong Monthly Digest of Statistics	6/2012	-	-
香港統計年刊 (1)	Hong Kong Annual Digest of Statistics (1)	2011	346.0	374.0
香港統計數字一覽 (年刊) (2)	Hong Kong in Figures (annual) (2)	2012	<-----免費 Free ----->	
人口	Population			
人口估計	Population Estimates			
按區議會分區劃分的人口及住戶統計資料 (年刊)	Population and Household Statistics Analysed by District Council District (annual)	2011	-	-
香港人口趨勢 1981-2006 (特刊)	Demographic Trends in Hong Kong 1981 - 2006 (ad hoc)	-	55.0	63.2
二零一一年人口普查	2011 Population Census			
香港二零一一年人口普查 (特刊)	Hong Kong 2011 Population Census (ad hoc)			
簡要報告	Summary Results	-	238.0	254.4
主題性報告－香港的住戶收入分布	Thematic Report – Household Income Distribution in Hong Kong	-	-	-
二零零六年中期人口統計	2006 Population By-census			
香港二零零六年中期人口統計 (特刊)	Hong Kong 2006 Population By-census (ad hoc)			
主要報告－第一冊	Main Report – Volume I	-	143.0	159.4
主要報告－第二冊	Main Report – Volume II	-	118.0	134.4
主要統計表	Main Tables	-	138.0	166.0
簡要報告	Summary Results	-	41.0	49.2
統計圖解	Graphic Guide	-	91.0	99.2
有關各區議會分區的基本統計表	Basic Tables for District Council Districts	-	50.0	58.2
有關香港島各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : Hong Kong Island	-	84.0	100.4
有關九龍各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : Kowloon	-	112.0	128.4
有關新界各選區的基本統計表	Basic Tables for Constituency Areas : New Territories	-	180.0	208.0
區議會分區及選區統計表的附件－ 區域分界地圖	Boundary Maps Complementary to Tables for District Council Districts and Constituency Areas	-	134.0	162.0
有關各小規劃統計區的基本統計表	Basic Tables for Tertiary Planning Units	-	274.0	302.0
小規劃統計區統計表的附件－區域 分界地圖	Boundary Maps Complementary to Tables for Tertiary Planning Units	-	80.0	88.2
主題性報告－香港的住戶收入分布	Thematic Report – Household Income Distribution in Hong Kong	-	114.0	122.2
主題性報告－少數族裔人士	Thematic Report – Ethnic Minorities	-	96.0	104.2
主題性報告－內地來港定居未足七年 人士	Thematic Report – Persons from the Mainland Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years	-	82.0	90.2
主題性報告－青年	Thematic Report – Youths	-	74.0	82.2
主題性報告－長者	Thematic Report – Older Persons	-	88.0	96.2
主題性報告－單親人士	Thematic Report – Single Parents	-	88.0	96.2
性別統計	Gender Statistics			
香港的女性及男性－主要統計數字 (年刊)	Women and Men in Hong Kong – Key Statistics (annual)	2011	-	-
人口推算	Population Projections			
香港人口推算 2010-2039 (特刊)	Hong Kong Population Projections 2010 - 2039 (ad hoc)	-	44.0	52.2
香港人口生命表 2004-2039 (特刊)	Hong Kong Life Tables 2004 - 2039 (ad hoc)	-	52.0	56.4
勞工	Labour			
勞動人口	Labour Force			
綜合住戶統計調查按季統計報告	Quarterly Report on General Household Survey	1-3/2012	-	-
就業及職位空缺	Employment and Vacancies			
就業及空缺按季統計報告	Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics	3/2012	-	-
建築地盤就業及空缺按季統計報告	Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites	3/2012	-	-

政府統計處刊物一覽（截至二零一二年七月一日）（續）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.7.2012) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 Latest Issue	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
勞工 (續)	Labour (cont'd)			
工資及勞工收入	Wages and Labour Earnings			
由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資 (月刊)	Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (monthly)	4/2012	-	-
工資及薪金總額按季統計報告	Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics	3/2012	-	-
經理級與專業僱員薪金及僱員福利統計報告 (高層管理人員除外) (年刊)	Report of Salaries and Employee Benefits Statistics Managerial and Professional Employees (Excluding Top Management) (annual)	2011	-	-
收入及工時按年統計調查報告	Report on Annual Earnings and Hours Survey	2011	-	-
人力	Manpower			
二零零二年人力培訓及工作技能需求機構單位統計調查報告 (特刊)	Report on 2002 Establishment Survey on Manpower Training and Job Skills Requirements (ad hoc)	-	48.0	56.2
二零一八年按經濟行業劃分的人力需求推算 (特刊)	Manpower Requirement Projection to 2018 by Economic Sector (ad hoc)	-	-	-
對外貿易	External Trade			
商品貿易	Merchandise Trade			
香港商品貿易統計：	Hong Kong Merchandise Trade Statistics :			
進口 (月刊)	Imports (monthly)	4/2012	-	-
港產品出口及轉口 (月刊)	Domestic Exports and Re-exports (monthly)	4/2012	-	-
周年附刊，按國家及貨品劃分：	Annual Supplement, Country by Commodity :			
- 進口	- Imports	2011	-	-
- 港產品出口及轉口	- Domestic Exports and Re-exports	2011	-	-
香港對外商品貿易 (月刊)	Hong Kong External Merchandise Trade (monthly)	4/2012	-	-
香港商品貿易指數 (月刊)	Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (monthly)	4/2012	-	-
香港對外商品貿易回顧 (年刊)	Annual Review of Hong Kong External Merchandise Trade (annual)	2011	-	-
香港進出口貨物分類表（協調制度），二零零二年版 (特刊)	Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System), 2012 Edition (ad hoc)			
第一冊：第一至第十類貨物	Volume One: Commodity Section I – X	-	72.0	88.4
第二冊：第十一至第二十二類貨物	Volume Two: Commodity Section XI – XXII	-	72.0	88.4
香港商品貿易統計分類表，二零零七年版 (特刊)	Hong Kong Merchandise Trade Statistics Classification, 2007 Edition (ad hoc)	-	97.0	113.4
服務貿易	Trade in Services			
香港服務貿易統計報告 (年刊)	Report on Hong Kong Trade in Services Statistics (annual)	2010	-	-
國民收入及國際收支平衡	National Income and Balance of Payments			
國民收入	National Income			
本地生產總值 (季刊)	Gross Domestic Product (quarterly)	Q1/2012	-	-
本地生產總值 (年刊) (2)	Gross Domestic Product (annual) (2)	2011	95.0	103.2
本地生產總值統計特刊，二零零七年十月 (特刊)	Special Report on Gross Domestic Product, October 2007 (ad hoc)	-	54.0	58.0
國際收支平衡	Balance of Payments			
香港國際收支平衡統計 (季刊)	Balance of Payments Statistics of Hong Kong (quarterly)	Q1/2012	-	-
香港對外債務統計數字 (季刊)	Hong Kong's External Debt Statistics (quarterly)	Q1/2012	-	-
香港對外直接投資統計 (年刊)	External Direct Investment Statistics of Hong Kong (annual)	2010	-	-
香港國際收支平衡統計 一九九七年至一九九九年 (特刊)	Balance of Payments Statistics of Hong Kong 1997 to 1999 (ad hoc)	-	14.0	18.0
物價	Prices			
消費物價	Consumer Prices			
消費物價指數月報	Monthly Report on the Consumer Price Index	5/2012	-	-
消費物價指數年報	Annual Report on the Consumer Price Index	2011	-	-
生產者價格	Producer Prices			
工業按季生產者價格指數	Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector	Q1/2012	-	-

政府統計處刊物一覽（截至二零一二年七月一日）（續）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.7.2012) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 Latest Issue	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
物價 (續)	Prices (cont'd)			
住戶開支	Household Expenditure			
二零零九至一零年住戶開支統計調查及 重訂消費物價指數基期 (特刊)	2009/10 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices (ad hoc)	-	230.0	238.2
業務表現	Business Performance			
服務行業按季業務收益指數	Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries	Q1/2012	-	-
服務業統計摘要按季補充資料	Quarterly Supplement to Statistical Digest of the Services Sector	Q1/2012	-	-
服務業統計摘要 (年刊)	Statistical Digest of the Services Sector (annual)	2012	-	-
香港標準行業分類 2.0 版 (特刊)	Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 (ad hoc)	-	164.0	192.0
業務展望	Business Prospects			
業務展望按季統計調查報告	Report on Quarterly Business Tendency Survey	Q2/2012	-	-
工業生產	Industrial Production			
工業生產按季指數	Quarterly Index of Industrial Production	Q1/2012	-	-
工業的業務表現及營運特色的主要統計 數字 (年刊)	Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector (annual)	2010	-	-
進出口貿易、批發及零售業以及住宿及 膳食服務業	Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors			
零售業銷貨額按月統計調查報告	Report on Monthly Survey of Retail Sales	4/2012	-	-
食肆的收入及購貨額按季統計調查報告	Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases	Q1/2012	-	-
進出口貿易、批發及零售業以及住宿及 膳食服務業的業務表現及營運特色的 主要統計數字 (年刊)	Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors (annual)	2010	-	-
屋宇建築、建造及地產業	Building, Construction and Real Estate Sectors			
公營建築工程的工資及材料成本指數 (1995年6月=100) (月刊)	Index Numbers of the Costs of Labour and Materials used in Public Sector Construction Projects (June 1995=100) (monthly)	3/2012	-	-
公營建築工程的工資及材料成本指數 (2003年4月=100) (月刊)	Index Numbers of the Costs of Labour and Materials used in Public Sector Construction Projects (April 2003=100) (monthly)	4/2012	-	-
建造工程完成量按季統計調查報告	Report on the Quarterly Survey of Construction Output	Q1/2012	-	-
屋宇建築、建造及地產業的業務表現及 營運特色的主要統計數字 (年刊)	Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors (annual)	2010	-	-
特選建築材料平均批發價格 (月刊)	Average Wholesale Prices of Selected Building Materials (monthly)	3/2012	-	-
運輸、倉庫及速遞服務業	Transportation, Storage and Courier Services Sector			
運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及 營運特色的主要統計數字 (年刊)	Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector (annual)	2010	-	-
資訊及通訊、金融及保險、專業及商用 服務業	Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors			
資訊及通訊、金融及保險、專業及商用 服務業的業務表現及營運特色的主要 統計數字 (年刊)	Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors (annual)	2010	-	-
二零零九年檢測及認證活動統計 調查報告 (特刊)	Report on the 2009 Survey of Testing and Certification Activities (ad hoc)	-	-	-
代表香港境外母公司的駐港公司	Companies in Hong Kong Representing Parent Companies Located outside Hong Kong			
代表香港境外母公司的駐港公司 按年統計調查報告	Report on Annual Survey of Companies in Hong Kong Representing Parent Companies Located outside Hong Kong	2011	-	-

政府統計處刊物一覽（截至二零一二年七月一日）（續）

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 1.7.2012) (cont'd)

名稱	Title	最新期號 Latest Issue	印刷版售價(港元) Price of Print Version (HK\$)	
			不包括 郵費 Not Including Postage	連本地 郵費 Including Local Postage
能源	Energy			
香港能源統計（季刊）	Hong Kong Energy Statistics (<i>quarterly</i>)	Q3/2011	-	-
香港能源統計（年刊）	Hong Kong Energy Statistics (<i>annual</i>)	2011	-	-
科技	Science and Technology			
資訊科技在工商業的使用情況 和普及程度按年統計調查報告	Report on Annual Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector	2009	88.0	104.4
香港創新活動統計（年刊）	Hong Kong Innovation Activities Statistics (<i>annual</i>)	2010	-	-
香港－資訊社會（年刊）	Hong Kong as an Information Society (<i>annual</i>)	2012	-	-
香港－知識型經濟 統計透視（雙年刊）	Hong Kong as a Knowledge-based Economy – A Statistical Perspective (<i>biennial</i>)	2011	-	-
運輸、通訊及旅遊	Transport, Communications and Tourism			
香港船務統計（季刊）	Hong Kong Shipping Statistics (<i>quarterly</i>)	1-3/2012	-	-
雜項	Miscellaneous			
香港的發展(1967 - 2007)－統計圖表集 （特刊） ⁽¹⁾	A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967 - 2007) (<i>ad hoc</i>) ⁽¹⁾	-	66.0	82.4
統計發展概要（年刊）	An Outline of Statistical Development (<i>annual</i>)	2012	-	-
從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料 第五十九號專題報告書（特刊）： 非從事經濟活動人士若遇上合適工作 時會接受工作的意願	Social Data Collected via the General Household Survey Special Topics Report No. 59 (<i>ad hoc</i>) : Desire of economically inactive persons for taking up jobs if being offered suitable employment	-	-	-
主題性住戶統計調查第四十九號報告書 （特刊）： 國際學校學額的供應 數碼地面電視普及情況 新媒體的使用情況	Thematic Household Survey Report No. 49 (<i>ad hoc</i>) : Provision of international school places Digital terrestrial television take-up Use of new media	-	-	-

註釋：所有政府統計處刊物均備有下載版，用戶可以在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index_tc.jsp) 免費下載統計刊物。部分刊物亦備有印刷版，可供購買。請參閱載於第 A15 頁獲取刊物的方法。

除另有註明外，所有刊物均以中、英文對照形式出版。

(1) 本刊物的印刷版亦於部分郵局出售（查詢熱線：(852) 2921 2222）。

(2) 分別備有中文版和英文版。

所列售價及郵費日後或有修訂。外地郵費將於收到訂購要求後另行通知。

有關政府統計處刊物及其他統計產品的最新資料，請瀏覽本處網站(www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index_tc.jsp)或致電刊物出版組查詢（電話：(852) 2582 3025）。

Notes: All publications of the Census and Statistics Department (C&SD) are available in download versions. Users may download publications free of charge from the website of C&SD (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index.jsp). Some publications are also available in print versions and are offered for sale. Please refer to means of obtaining the publications in page A15.

Unless otherwise specified, all publications are published in bilingual format.

(1) Print version of the publication is also put for sale at selected Post Offices (enquiry hotline: (852) 2921 2222).

(2) Available in separate Chinese and English versions.

All quoted prices and postages are subject to revision. Postage for external mailings will be advised upon receipt of orders.

For up-to-date information of the publications and other statistical products of C&SD, please visit the website of the department (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index.jsp) or call the Publications Unit of the department at (852) 2582 3025.

政府統計處唯讀光碟產品一覽 (截至二零一二年七月一日)
List of CD-ROM Products of the Census and Statistics Department (as at 1.7.2012)

		售價不包括 郵費(港元) Price Not Including Postage (HK\$)	售價連本地 郵費(港元) Price Including Local Postage (HK\$)
二零零一年人口普查			
- 統計表唯讀光碟 (不定期) ++ 載有372個常用統計表。有關統計表涉及的主題廣泛, 包括人口、住戶、教育、經濟、房屋、內部遷移及人口分組等本港住戶及人口特徵。選定統計表亦載列按區議會分區/選區及規劃統計小區/街段劃分的統計數字。	- TAB on CD-ROM (ad hoc) ++ Contains 372 commonly used statistical tables. The tables cover a wide range of topics including demographic, household, education, economic, housing, internal migration and home moving, and population sub-group characteristics of the households and population in Hong Kong. There are also geographical breakdown of the statistics by District Council District/Constituency Area and Tertiary Planning Unit/Street Block in selected tables.	1,690.0	1,711.2
- 地圖唯讀光碟 (不定期) 以常用的格式提供一套數碼化的香港地圖, 內載的地域分界數碼地圖包括香港海岸線、區議會分區/選區分界、規劃統計小區 (及其合併組) 分界、街段-小合併組分界及新市鎮分界。配合適當的電腦軟件, 這套數碼地圖可把載於《二零零一年人口普查-統計表唯讀光碟》內的統計數據作地理顯示之用。	- MAP on CD-ROM (ad hoc) Contains a set of digital maps of Hong Kong in commonly used formats. The digital maps for geographical delineation included therein are Coastline of Hong Kong, District Council District/Constituency Area Boundary, Tertiary Planning Unit (and Groupings) Boundary, Small Street Block Group Boundary and New Town Boundary. When used with suitable computer software, the digital maps can be used for geographical presentation of the statistical data contained in the 2001 Population Census - TAB on CD-ROM.	840.0	857.0
關於購買以上兩套光碟事宜, 請致電人口統計組 (電話: (852) 2716 8025)。		Please call the Demographic Statistics Section at (852) 2716 8025 for matters relating to the purchase of the above two sets of CD-ROM.	
對外商品貿易			
- 香港對外商品貿易唯讀光碟 列載過去24個月的按月貿易統計數字及過往八年的按年貿易統計數字 (按年數字只載於周年版), 並包括按貨品類別 (「標準國際貿易分類」或「協調制度」)、國家/地區及運輸方式劃分的詳細貿易統計數字。	- Hong Kong External Merchandise Trade CD-ROM Contains monthly trade data for past 24 months and annual trade data for past eight years (annual figures are only available in the annual edition). Detailed statistics classified by commodity (using the Standard International Trade Classification or the Harmonized System), by country/territory and by mode of transport are also included.) 這些光碟產品由益百利香港有限公司生產及銷售。有關查詢及訂購, 請直接與該公司聯絡 (電話: (852) 2839 5388)。) These CD-ROMs are produced and marketed by Experian Hong Kong Limited. For enquiries and purchase, please contact the company direct at (852) 2839 5388.	
- 香港船務統計唯讀光碟 (按季產品) 列載自一九九三年以來, 按運輸方式、裝運種類、裝貨/卸貨國家/地區及港口、貨品、貨物種類、貨物裝卸地點及與中國內地有關的轉運劃分的貨物及載貨貨櫃吞吐量統計數字。	- Hong Kong Shipping Statistics CD-ROM (quarterly) Contains data back-dated to 1993 on cargo and laden container throughput statistics analysed by mode of transport, shipment type, country/territory and port of loading/discharge, commodity, cargo type, cargo handling location and transshipment related to the mainland of China.		

註釋: ++ 分別備有中文版和英文版。

所列售價及郵費日後或有修訂。外地郵費將於收到訂購要求後另行通知。

有關政府統計處刊物及其他統計產品的最新資料, 請瀏覽本處網站(www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index_tc.jsp)或致電刊物出版組查詢 (電話: (852) 2582 3025)。

Notes: ++ Available in separate Chinese and English versions.

All quoted prices and postages are subject to revision. Postage for external mailings will be advised upon receipt of orders.

For up-to-date information of the publications and other statistical products of the Census and Statistics Department, please visit the website of the department (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index.jsp) or call the Publications Unit of the department at (852) 2582 3025.

獲取政府統計處刊物及其他統計產品的方法
Means of Obtaining Publications and Other Statistical Products
of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index_tc.jsp)免費下載統計刊物。

郵購服務

政府統計處部分刊物備有印刷版，於政府新聞處的政府書店網站(www.bookstore.gov.hk)有售。市民亦可在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/service_desk/list/mail/index_tc.jsp)下載郵購表格，並將填妥的郵購表格，連同所需費用的支票或匯票寄回辦理。

銷售中心

市民可親臨政府統計處刊物出版組購買刊物的印刷版和唯讀光碟產品，並即時提取。刊物出版組的地址是：

香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十九樓

電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708

該組並設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。閱讀區也備有統計處編製的宣傳／教育單張和小冊子，歡迎索閱。

Website

Users may download statistical publications free of charge from the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/hkstat/srh/index.jsp).

Mail Order Service

Some publications of the Census and Statistics Department are available in print versions and are offered for sale online at the Government Bookstore of the Information Services Department (www.bookstore.gov.hk). A mail order form for ordering print versions of publications is also available for downloading on the website of the Department (www.censtatd.gov.hk/service_desk/list/mail/index.jsp). Completed form should be sent back together with a cheque or bank draft covering all necessary cost.

Sales Centre

Print versions of publications and CD-ROM products are available for purchase and collection on the spot at the Publications Unit of the Census and Statistics Department at the following address :

19/F Wanchai Tower
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.

Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708

The Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various publications of the Department on display. Publicity/educational leaflets and pamphlets of the Department are also available for collection.

郵購表格 (只適用於印刷版)

Mail Order Form (Applicable to print versions only)

致： 香港中環花園道
美利大廈 4樓 402室
政府新聞處
刊物銷售小組
電話： (852) 2537 1910
圖文傳真： (852) 2523 7195

To： Publications Sales Unit
Information Services Department
Room 402, 4/F, Murray Building,
Garden Road, Central, Hong Kong
Tel. : (852) 2537 1910
Fax : (852) 2523 7195

書名 Title	刊期 (年份/季/ 月份或期號) Issue (Year/Quarter/ Month or Issue no.)	數量 Quantity	每本售價 (港元) Price per copy (HK\$)	本地郵費 ⁽¹⁾⁽²⁾ (港元) Local ⁽¹⁾⁽²⁾ postage (HK\$)	金額(港元) Amount(HK\$)

本人欲訂購上述刊物。現附上劃線支票（抬頭人「香港特別行政區政府」）編號 _____
港幣 _____ 元正。

I wish to order the above publications and enclose a crossed cheque no. _____ for HK\$ _____
made payable to “**The Government of the Hong Kong Special Administrative Region**”.

姓名	Name	
地址	Address	
電話	Tel. No.	
日期	Date	

註： (1) 外地的訂戶暫時無須付上支票，所需郵費將於收到訂購表格後另行通知。

Notes： For mailings to addresses outside Hong Kong, please do not send in a cheque now. The required postage will be advised upon receipt of order.

(2) 訂購超過一本相同名稱的年刊或特刊，請向政府新聞處查詢所需的本地郵費（電話：(852) 2842 8844 或 (852) 2842 8845，圖文傳真：2598 7482）。

For an order of multiple copies of publication with the same title, please consult the Information Services Department about the required local postage. (Tel. : (852) 2842 8844 or (852) 2842 8845, Fax : (852) 2598 7482).

你在表格上所提供的資料，只會用作辦理書刊訂購事宜，不會公開予任何和訂購無關的人士。如你欲查看或更改所填報的資料，請與政府新聞處處長聯絡。

The information provided will be used for processing your order of publications and will not be disclosed to parties outside the Government. You may seek access to or correction of the information by addressing your request to the Director of Information Services.